



Beste de savoir

## Retour sur DuoLingo

---

20 mars 2019



# Table des matières

1.	Introduction . . . . .	1
2.	Ce qu'il y a de bien . . . . .	1
3.	Ce qu'il y a de moins bien . . . . .	2
4.	En résumé . . . . .	2

## 1. Introduction

Plusieurs membres de la communauté ont manifesté le désir d'en savoir plus sur les différentes ressources que nous utilisons pour apprendre des langues. J'ai donc décidé de vous parler de **DuoLingo**, un outil que j'utilise depuis presque quatre mois pour apprendre l'allemand et le portugais brésilien.

## 2. Ce qu'il y a de bien

Tout d'abord, l'application est **gratuite**. Entièrement. Sous-entendu, pas besoin de dépenser des euros pour accéder au contenu ou avoir le droit à des améliorations, comme c'est le cas avec Babel par exemple. La version payante ne permet que du hors-ligne et du sans pub, autant dire que vous pouvez vous en passer sans problème.

Ensuite, elle est assez claire. Voyez par vous-mêmes, c'est une application facile à prendre en main, des couleurs chatoyantes, du *material design*, en bref, rien de dépayçant.

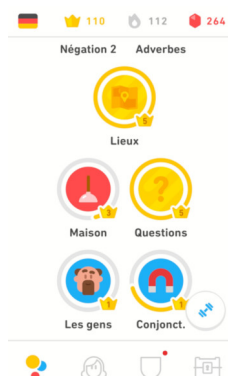


FIGURE 2. – L'apprentissage est découpé en plusieurs unités ou thèmes.

### 3. Ce qu'il y a de moins bien

Le principe de l'application est de **faire apprendre du vocabulaire par la répétition**. Au niveau 1, ce seront des mots à mettre les uns à la suite des autres. Plus on progresse dans une unité, plus la difficulté augmente aussi et on doit après traduire entièrement de l'allemand (ou autre) vers le français, puis ensuite du français vers l'allemand. Les mots appris dans les unités précédentes reviennent ensuite dans les unités suivantes pour aider à la mémorisation.

À l'heure où ce billet est écrit, **cinq langues sont disponibles** pour un apprenant francophone : anglais, allemand, italien, espagnol et portugais. Plus le sont si vous parlez anglais (au moins une quinzaine).

### 3. Ce qu'il y a de moins bien

Avec cette application, vous allez **bouffer souvent les mêmes phrases**. Sympa pour retenir, mais à force, ça devient extrêmement lassant quand ce sont toujours et inmanquablement les mêmes phrases dans une unité qui reviennent.

Le gros point noir de cette application, c'est qu'il n'y a **ni explication, ni grammaire, ni règles**. Un exemple ? En allemand, l'article **der** devient **den** à l'accusatif. Le vocabulaire va donc varier, mais si vous ne faites aucune recherche à côté, ou si vous ne suivez pas une autre méthode plus formelle, vous ne comprendrez pas pourquoi c'est comme ça.

L'application ne se suffit pas à elle-même, il faut vraiment un cours, **un appui pour l'accompagner**. Sans ça, la grammaire ne sera pas assimilée.

On peut aussi citer le fait que les unités sont dans un ordre bizarre. Ainsi, l'application vous apprend à énoncer les pièces de la maison avant de savoir compter. C'est un choix, mais, personnellement, j'aurais plutôt inversé, les nombres étant quand même assez important et tôt dans l'apprentissage.

Terminons sur un point abordé plus haut : **seulement cinq langues** et des grands « classiques » en plus. Si vous voulez du russe, du japonais ou autre, passez votre chemin. C'est dommage, le choix pour le public francophone est trop limité à mon goût.

### 4. En résumé

J'apprends l'allemand depuis quatre mois et le portugais depuis deux mois, mais à un rythme moins régulier. Je me concentre à 80% sur l'allemand et 20% sur le portugais. L'application m'a aidé à **acquérir rapidement du vocabulaire assez utile**, comme la nourriture, les lieux, etc. Donc je suis assez content la dessus. Mais clairement, heureusement qu'il y a Internet et ma méthode Assimil pour l'accompagner.

Vous pouvez la télécharger pour vous faire un avis vous-mêmes. DuoLingo est une application plutôt bien, mais munissez-vous d'un support plus rigoureux / classique pour aller avec.

**Auf Wiedersehen.**